DOCUMENT RESUME

ED 198 733 FL 012 170

TITLE	Directory of Bilingual Programs in New York State 1979-1980.
INSTITUTION	New York State Education Dept., Albany. Bureau of Bilingual Education.
SPONS AGENCY	Office of Bilingual Education and Minority Languages Affairs (ED), Washington, D.C.
PUB DATE	80
GRANT	G0077C0041
NOTE	137p.
EDRS PRICE	MF01/PC06 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Ancillary School Services: Elementary Secondary Education: *Federal Programs: Fellowships: Migrant Programs: *State Programs: Teacher Education
IDENTIFIERS	*Bilingual Programs: Elementary Secondary Education Act Title I: Elementary Secondary Education Act Title IV: Elementary Secondary Education Act Title VII: New York

ABSTRACT

This is a comprehensive listing of federal and state bilingual programs in New York State by funded project, program or district, number of pupils in program, grade level, language or type of program, grant amount awarded, and project director or contact person. The following types of programs are represented: (1) basic programs funded by the Elementary and Secondary Education Act (ESEA) Title VII, (2) fellowship programs at institutions of higher education funded by Title VII, (3) teacher training programs at institutions of higher education funded by Title VII, (4) support services projects funded by Title VII, (5) educational opportunity programs funded by ESEA Title I and New York State Pupils with Special Educational Needs (PSEN), (6) migrant programs funded by Title I under the Migrant Bilingual Materials Acquisition and Program Development Project, (7) programs funded under ESEA Title IV-C, and (8) temporary apportionment for pupils of limited English speaking proficiency under New York State Chapter 720. (JB)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED198733

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

N.Y. State Dept. of Education

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

DIRECTORY OF BILINGUAL PROGRAMS

IN

NEW YORK STATE

1979 - 1980

The work upon which this publication is based was performed pursuant to ESEA Title VII Contract No. G0077C0041 of the United States Office of Education to the New York State Education Department. It does not, however, necessarily reflect the views of that agency or the New York State Education Department.

A limited number of copies are available upon request from:

The University of the State of New York
THE STATE EDUCATION DEPARTMENT
Bureau of Bilingual Education
Albany, New York 12234

1980

THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK
Regents of The University (with years when terms expire)

1988	WILLARD A. GENRICH, LL.B., L.H.D., LL.D., Litt.D., D.C.S. Chancellor	Buffalo
1981	J. EDWARD MEYER, B.A., LL.B., Vice Chancellor	Chappaqua
1986	KENNETH B. CLARK, A.B., M.S., Ph.D., LL.D., L.H.D., D.Sc.	Hastings on Hudson
1983	HAROLD E. NEWCOMB, B.A.	Owego
1982	EMLYN I. GRIFFITH, A.B., J.D.	Rome
1983	MARY ALICE KENDALL, B.S.	Rochester
1984	JORGE L. BATISTA, B.A., J.D., LL.D.	Bronx
1982	LOUIS E. YAVNER, LL.B.	New York
1986	LAURA BRADLEY CHODOS, B.A., M.A.	Vischer Ferry
1987	MARTIN C. BARELL, B.A., I.A., LL.B.	Kings Point
1984	LOUISE P. MATTEONI, B.A., M.A. Ph.D.	Bayside
1985	ARLENE B. REED-DELANEY, B.A., M.D.	Albany
1987	R. CARLOS CARBALLADA, B.S.	Arcade
1981	FLOYD S. LINTON, A.B., M.A., M.P.A.	Miller Place
1981	SALVATORE J. SCLAFANI, B.S., M.D.	Staten Island

President of The University and Commissioner of Education
GORDON M. AMBACH

Executive Deputy Commissioner of Education
JOSEPH J. BLANEY

Deputy Commissioner for Elementary, Secondary and Continuing Education
ROBERT R. SPILLANE

Assistant Commissioner for General Education and Curricular Services
MARIA RAMIREZ

Director, Division for Curriculum Services
EDWARD T. LALOR

Chief, Bureau of Bilingual Education
CARMEN A. PEREZ

FOREWORD

This Directory of Bilingual Programs has been developed by the Bureau of Bilingual Education, State Education Department, Albany, New York. It is a comprehensive listing by funded project, program or district, number of pupils in program, grade level, language or type of program, grant amount awarded and project director or contact person. It was compiled by the staff of the Bureau under the coordination of Edith Cruz, Assistant, Bureau of Bilingual Education. For further information contact:

The State Education Department
Bureau of Bilingual Education
Albany, New York 12234
Telephone: (518) 474-8775

TABLE OF CONTENTS

Foreword iii

ESEA - Title VII Bilingual Education Programs - Basic Programs 1

ESEA - Title VII Bilingual Education Programs - Institutions of Higher Education - Fellowships 23

ESEA - Title VII Bilingual Education Programs - Institutions of Higher Education - Training 27

ESEA - Title VII Bilingual Education Programs - Grantees for Support Services 33

ESEA - Educational Opportunity Programs - New York State Pupils with Special Educational Needs (PSEN) and Elementary Secondary Education Act Title I 35

ESEA - Title I Migrant Programs - The Migrant Bilingual Materials Acquisition and Program Development Project 57

ESEA - Title IV-C Bilingual Education Programs 61

New York State - Chapter 720 Temporary Apportionment for Pupils of Limited English Speaking Proficiency. 65

ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT (ESEA)
TITLE VII BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS
BASIC PROGRAMS

ESEA Title VII provides a) basic grants to school districts for the education of bilingual children; b) the training programs for preparation of teachers; c) the support services to assist basic programs and training programs through Training Resource Centers, Materials Development Centers, Dissemination and Assessment Centers; d) fellowship grants for the development of teacher trainers with doctorates; e) training and fellowship grants for development of Associate, Bachelor's, Master's, or Doctoral Degree.

Elementary and Secondary Education Act (ESEA)
Title VII Bilingual Education Programs
Basic Programs

Basic Programs - FY 79-80

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
Beacon City School System	LEP: 224 NON-LEP: 64	K-12	Bilingual Spanish	$173,461	Benedicta Nieves Project B.A.C.E. (Beacon Arts and Career Education Bilingual Program) Rombout Junior High School Matteawan Road Beacon, New York 12508 914-831-2621 or 2300
Bedford Central School District	LEP: 131 NON-LEP: 53	K-12	Bilingual Italian	107,322	Stephen Fisher Assistant Superintendent Bedford CSD Fox Lane Campus P.O. Box 180 Mount Kisco, New York 10549 914-666-6731 x 238

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
Buffalo City School District	LEP: 1900 NON-LEP: 100	7-12	Bilingual Spanish	$303,798	David Caban Title VII Program Herman Badillo Community School 300 South Elmwood Avenue Buffalo, New York 14201 716-854-6517 Joseph M. Vocolo Foreign Language and Bilingual Education Buffalo City School District 731 City Hall Buffalo, New York 14202 716-842-4685
East Bloomfield Central School District	LEP: 35 NON-LEP: 21	K-6 7-12	Bilingual Spanish French	52,668	Pat Crowley Bilingual Project Oakmount Avenue Holcomb, New York 14469 716-657-6171
Eastchester Union Free School	LEP: 130 NON-LEP: 26	K-6	Bilingual Japanese	87,170	Stephen Lieber Assistant to the Superintendent 580 White Plains Road Eastchester, New York 10707 914-793-6130 x 42

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
Lawrence Public Schools	LEP: 61 NON-LEP: 17	PreK-1	Bilingual Italian	$66,541	Carmela Palandra Italian/English Bilingual Program P.S. # Four Wanser Avenue Inwood, New York 11696 516-295-2700
Little Flower Union Free School District	LEP: 40 NON-LEP: 65	1-8	Spanish	81,408	Thomas Sherman Little Flower Bilingual Program Wading River, New York 11792 516-929-4300
Long Beach City School District	LEP: 331 NON-LEP: 46	K-12	Bilingual Spanish	143,455	Leoncio Torres Bilingual Program 235 Lido Boulevard Lido Beach, New York 11561 516-889-2354 or 2390
Mamaroneck Union Free School District	LEP: 57 NON-LEP: 18	PreK-6	Bilingual Italian Spanish Portuguese	90,000	Sylvia Corwin Mamaroneck Bilingual Program Mamaroneck Avenue School Mamaroneck Avenue Mamaroneck, New York 10543 914-698-9000
Middletown Enlarged City School District	LEP: 207 NON-LEP: 0	PreK-8	Bilingual Spanish	165,000	Robert O. Minor Principal Liberty Street/Albert Street Schools Six Liberty Street Middletown, New York 10940 914-343-4809

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
Mineola Union Free School District	LEP: 221 NON-LEP: 42	K-8	Bilingual Portuguese	$148,996	Louis A. Formica Assistant Superintendent Project B.E.A.M.S. (Bilingual Educational Activities for Mineola Students) 200 Emory Road Mineola, New York 11501 516-294-6891
Mount Pleasant Union Free School District	LEP: 322 NON-LEP: 36	1-12	Bilingual Italian	141,000	Maria Luisa Romeo Project BENE - (Bilingual Education: A Necessary Endeavor) Westlake High School Westlake Drive Thornwood, New York 10594 914-769-8311
New York State Division for Youth	LEP: 24 NON-LEP: 9	7-9 Ungraded	Bilingual Spanish	65,000	Luisa Cruz DFY Bilingual Education Project Two World Trade Center New York, New York 10047 212-488-3464 or 7699
Newburgh City School District	LEP: 235 NON-LEP: 0	K-12	Bilingual Spanish	94,022	Stuart Whipple Bilingual Program Newburgh Free Academy Fullerton Avenue Newburgh, New York 12550 914-561-8500 x 272

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
North Rockland Haverstraw-Stony Point Central School	LEP: 417 NON-LEP: 154	K-10	Spanish	$201,569	Raymond Negrón Bilingual Program Haverstraw Elementary Haverstraw, New York 10927 914-429-3826
Nyack Union Free School District	LEP: 60 NON-LEP: 40	K-6	Haitian-Creole	100,700	Janet F. Anderson Bilingual/ESL Program Nyack Public Schools South Hyland Avenue Nyack, New York 10960 914-358-5700
Rochester City School District	LEP: 100 NON-LEP: 0	K-12	Bilingual Mohawk	150,000	Carol L. Cathy Mohawk Bilingual/Bicultural Program 131 West Broad Street Rochester, New York 14608 716-325-4560 x 2261
Rochester City School District	LEP: 690 NON-LEP: 460	7-12	Bilingual Spanish	172,833	Richard Rubin/Manuel J. Rivera Title VII Bilingual Program 131 West Broad Street Rochester, New York 14608 716-325-4560
Salamanca City School District	LEP: 165 NON-LEP: 0	PreK-12	Bilingual Seneca Indian		Peter J. Peterson Seneca Bilingual Program 50 Iroquois Drive Salamanca, New York 14779 716-945-3605

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
Salmon River Central School District	LEP: 132 NON-LEP: 87	K-6	Bilingual Mohawk	$233,897	Catherine Steele Mohawk Language Consortium Salmon River Central School Fort Covington, New York 12937 518-358-2215
Syracuse City School District	LEP: 420 NON-LEP: 0	K-6	Bilingual Spanish	74,186	Anthony J. Meggesto Coordinator of Special Needs - Special Programs Building 410 Willow Street Syracuse, New York 13203 315-425-4274
Yonkers City School District	LEP: 273 NON-LEP: 27	1-5	Bilingual Spanish	215,148	Joan E. Chertok Director of Grants or Silvia Zaluski 145 Palmer Road Yonkers, New York 10701 914-963-4567 x 226
NEW YORK CITY					
Community School Districts					
CSD 1	LEP: 150 NON-LEP: 100	K-9	Bilingual Chinese	206,166	Fran Goldstein Director of Funded Programs 80 Montgomery Street New York, New York 10002 212-964-4078

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
CSD 2	LEP: 2445 NON-LEP: 0	K-6	Bilingual Chinese Spanish	$ 45,000	Jacob C. Wong Bilingual-Bicultural Programs 210 East 33rd Street New York, New York 10016 212-481-1653
CSD 2	LEP: 60 NON-LEP: 0	7-9	Bilingual Spanish	65,000	Ines Pérez Bilingual Program 210 East 33 Street New York, New York 10016 212-481-1658
CSD 3	LEP: 1844 NON-LEP: 927	K-9	Bilingual Spanish French	232,133	Milton Graciano Bilingual Program 160 West 78th Street New York, New York 10025 212-678-2915
CSD 4	LEP: 125 NON-LEP: 0	K-6	Bilingual Spanish	174,473	Antonia M. Rodríquez Project BUILD (Bilingual Understanding Incorporates Learning Disabilities) 319 East 117 Street New York, New York 10035 212-860-5933
CSD 4	LEP: 200 NON-LEP: 50	7-8	Bilingual Spanish	304,900	Nydia Novoa Rafael Cordero Bilingual School 2351 First Avenue New York, New York 10035 212-534-5459

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
CSD 5	LEP: 600 NON-LEP: 0	K-9	Bilingual Spanish	$224,656	Victoria Manero Bilingual Program 433 West 123 Street New York, New York 10027 212-690-5818
CSD 6	LEP: 356 NON-LEP: 128	K-4	Bilingual Spanish	185,160	Erick Irizarry Project BETA (Bilingual Education Through Arts) 665 West 182nd Street New York, New York 10033 212-690-8920
CSD 6	LEP: 450 NON-LEP: 220	7-9	Bilingual Spanish	349,920	Erick Irizarry Project Aprende 665 West 182nd Street New York, New York 10033 212-690-8920
CSD 7	LEP: 230 NON-LEP: 60	9-12	Spanish	123, 259	Carmen Vázquez IS 184 501 Courtlandt Avenue Bronx, New York 10451 212-993-2964
CSD 7	LEP: 1067 NON-LEP: 0	6-8	Spanish	192,006	José Graciano Project P.R.O.B.E. 501 Courtlandt Avenue Bronx, New York 10451 212-292-8817

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
CSD 8	LEP: 966 NON-LEP: 0	4-8	Bilingual Spanish	$280,400	Raúl G. Lahee Project S.A.B.O.R. (Sound Approaches to Bilingualism and Opportunities for Recognition) 1967 Turnbull Avenue Bronx, New York 10473 212-823-5730 or 2432
CSD 9	LEP: 700 NON-LEP: 0	K-9	Bilingual Spanish	236,330	Raúl Acevedo Comprehensive Approach to Bilingual Education 1300 Jerome Avenue Bronx, New York 10452 212-731-1500
CSD 10	LEP: 316 NON-LEP: 0	K-6	Spanish	178,037	Marjorie Falk Bilingual Mini-School 59 3961 Hillman Avenue Bronx, New York 10463 212-220-8401
CSD 11	LEP: 270 NON-LEP: 0	7-9	Bilingual Spanish Italian	138,000	Vincent Young Bilingual Education Services 1250 Arnow Avenue Bronx, New York 10469 212-920-1409
CSD 11	LEP: 200 NON-LEP: 0	1-9	Bilingual Spanish	207,131	Octavia LeGrand Bilingual Program P.S. 68X 4011 Monticello Avenue Bronx, New York 10466 212-994-2341

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
CSD 12	LEP: 112 NON-LEP: 38	1-6	Bilingual Spanish	$172,114	Irma Vega Bilingual Program for the Gifted and Talented 708 East Tremont Avenue Bronx, New York 10462 212-299-6000
CSD 12	LEP: 225 NON-LEP: 177	1-6	Bilingual Spanish	172,144	Miguel A. Silén Bilingual Program C.S. 211X 560 East 179 Street Bronx, New York 10457 212-294-9365
CSD 13	LEP: 650 NON-LEP: 0	K-9	Bilingual Spanish Haitian-Creole	469,573	Arthur J. Nieves Haitian-Spanish Bilingual Program 44 Court Street Brooklyn, New York 11201 212-834-6725 or 6726
CSD 14	LEP: 592 NON-LEP: 0	K-2	Bilingual Spanish Yiddish	254,002	Jeffrey Feingold Director of Funded Programs 310 South First Street Brooklyn, New York 11211 212-463-4800
CSD 15	LEP: 530 NON-LEP: 110	7-9	Bilingual Spanish Italian	720,875	Felix Vázquez Bilingual Bicultural Junior High School 360 Smith Street Brooklyn, New York 11231 212-330-9349

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
CSD 15	LEP: 1310 NON-LEP: 120	K-6	Bilingual Spanish Italian Yiddish	$720,875	Esteban J. Barrientos Bilingual Education Cluster 360 Smith Street Brooklyn, New York 11231 212-330-9349
CSD 16	LEP: 266 NON-LEP: 34	1-6	Bilingual Spanish	238,676	Mercedes Miranda Bilingual FOCUS: Student Staff Community Improvement 1010 Lafayette Avenue Brooklyn, New York 11221 212-574-2306 or 2307
CSD 18	LEP: 720 NON-LEP: 0	K-9	Bilinugal Haitian-Creole Spanish Russian	659,300	Phyllis Gonon Director of Funded Programs 755 East 100 Street Brooklyn, New York 11236 212-257-7506
CSD 19	LEP: 424 NON-LEP: 0	K-6	Bilingual Spanish	304,750	Maria S. Guasp Bilingual Education Program 2057 Linden Boulevard Brooklyn, New York 11207 212-257-6911 or 8607
CSD 19	LEP: 400 NON-LEP: 50	7-9	Bilingual Spanish Italian	341,90[illegible]	Maria S. Guasp Bilingual/Bicultural Intermediate/ Junior High School Project 2057 Linden Boulevard Brooklyn, New York 11207 212-257-6911

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
CSD 22	LEP: 900 NON-LEP: 0	1-9	Bilingual Spanish French Russian	$175,330	Jane London Bilingual/Bicultural Program 2525 Haring Street Brooklyn, New York 11235 212-648-5596
CSD 23	LEP: 350 NON-LEP: 150	K-6	Bilingual Spanish	123,740	Richard Placente Individualized Bilingual Instruction 2163 Dean Street Brooklyn, New York 11233 212-495-7711
CSD 23	LEP: 300 NON-LEP: 2	K-6	Spanish	204,491	Richard Placente Modelo de Desarrollo Bilingüe 51 Christopher Avenue Brooklyn, New York 11212 212-495-7711
CSD 24	LEP: 476 NON-LEP: 0	K-9	Bilingual Italian Greek	267,500	Carlos Leedeé Bilingual Bicultural Education Project 6754 80th Street Middle Village, New York 11379 212-894-6047
CSD 27	LEP: 344 NON-LEP: 140	6-9	Bilingual Spanish	209,972	Wanda Rivera Project SELL 66 Court Street Brooklyn, New York 11201 212-835-6200

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
CSD 28Q	LEP: 585 NON-LEP 0	1-9	Bilingual Spanish	$520,713	Gladys Pena Project Bilingual Educational Approach 70-48 Austin Street Forest Hills, New York 11375 212-544-2720
CSD 29	LEP: 240 NON-LEP: 60	5-8	Bilingual Spanish French	174,971	Aura Gangemi Project SUCCESS 221-10 Jamaica Avenue Queens Village, New York 11429 212-740-0900
CSD 30Q	LEP: 250 NON-LEP: 0	1-6	Bilingual Spanish Greek	265,000	Vivian Anemoyanis Bilingual Program 36-25 Crescent Street Long Island City, New York 11106 212-729-7226
CSD 31	LEP: 275 NON-LEP: 0	2-3	Bilingual Spanish	126,000	Armando F. Wamba Project S.I.N.G. 211 Daniel Low Terrace New York, New York 10310 212-447-3476 or 0218
CSD 32	LEP: 450 NON-LEP: 395	K-3 K-9	Bilingual Sapnish Italian	360,525	Sam Matarazzo Deputy to Superintendent 797 Bushwick Avenue Brooklyn, New York 11221 212-574-0217 or 0218

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
High Schools					
John Bowne High School	LEP: 277 NON-LEP: 0	9-12	Bilingual Spanish	$144,452	Gladys Fischoff Bilingual Program 63-25 Main Street Flushing, New York 11367 212-263-5331
Louis D. Brandeis High School	LEP: 550 NON-LEP: 0	9-12	Bilingual Spanish	200,000	Emilia G. Cardona Bilingual Program 145 West 84 Street New York City, New York 10024 212-799-1570 or 1571
Bushwick High School	LEP: 250 NON-LEP: 0	9-11	Spanish	140,702	Maria R. Baskin Bilingual Program 400 Irving Avenue Brooklyn, New York 11227 212-366-4424
DeWitt Clinton High School	LEP: 176 NON-LEP: 30	9-12	Bilingual Spanish	171,863	Ruth Greenblatt Bilingual Bicultural Program 100 West Mosholu Parkway South Bronx, New York 10468 212-796-3082
Fort Hamilton High School	LEP: 200 NON-LEP: 0	9-12	Bilingual Greek Arabic Spanish	166,990	Gertrude Berns Project GRASP 8301 Shore Road Brooklyn, New York 11209 212-748-1018

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
Grover Cleveland High School	LEP: 110 NON-LEP: 0	9-12	Bilingual Italian Spanish	$ 96,497	Aldo Guarnieri Basic Bilingual Grover Cleveland High School 21-27 Himrod Street Ridgewood, New York 11237 212-381-9600 X 26
Sarah J. Hale High School	LEP: 150 NON-LEP: 0	9-12	Bilingual Spanish	19,171	Alba N. Del Valle Project SABER 500 Pacific Street Brooklyn, New York 11217. 212-852-4231
Thomas Jefferson High School	LEP: 250 NON-LEP: 250	9-12	Bilingual Spanish	230,000	Norman S. Pearlman Bilingual Program 400 Pennsylvania Avenue Brooklyn, New York 11207 212-485-1111 or 345-1801 X 25
James Monroe High School	LEP: 300 NON-LEP: 0	9-12	Bilingual Spanish	136,579	Lourdes García de Riley Bilingual Program 1300 Boynton Avenue Bronx, New York 10472 212-893-6454
Morris High School	LEP: 300 NON-LEP: 0	9-12	Bilingual Spanish	210,000	Frances Vázquez Betterment Through Bilingualism 166th Street and Boston Road Bronx, New York 10456 212-542-3700 or 9050

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
Newtown High School	LEP: 370 NON-LEP: 0	9-10	Bilingual Spanish Chinese	$191,900	Rachel L. Hanson Bilingual Bicultural Program at Newtown 48-01 90th Street Elmhurst, New York 11373 212-592-4141
Newtown High School	LEP: 383 NON-LEP: 0	9-12	Bilingual Chinese Korean	200,000	Margaret T. Pan-Loo Queens Chinese Korean Bilingual Language Arts 48-01 90th Street Elmhurst, New York 11373 212-271-0906 or 592-0883
New Utrecht High School	LEP: 135 NON-LEP: 0	9-12	Bilingual Italian	157,497	Joseph Rizzi Project CAPISCO (Comprehensive Academic Program for Italian Students Citizenship Orientation New Utrecht High School Brooklyn, New York 11214 212-232-2500 X 20
Seward Park High School	LEP: 450 NON-LEP: 0	10-12	Bilingual Chinese	200,000	Fay Loo Bilingual Bicultural Program 350 Grand Street New York, New York 10003 212-673-8896
South Bronx High School	LEP: 400 NON-LEP: 0	9-12	Bilingual Spanish	180, 600	Nadya E. Parker Bilingual Program 701 St. Ann's Avenue Bronx, New York 10455 212-665-1477

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
South Shore High School	LEP: 260 NON-LEP: 8	9-12	Bilingual French/Creole Spanish Russian Hebrew Yiddish	$226,000	Stephen Belis Project BLAST (Bilingual Assistance for Students Program at South Shore High School 6565 Flatlands Avenue Brooklyn, New York 11236 212-444-5663
Adlai E. Stevenson High School	LEP: 300 NON-LEP: 0	9-12	Bilingual Spanish	185,044	Alfred Riccardi Bilingual Program 1980 Lafayette Avenue Bronx, New York 10473 212-931-6776
Theodore Roosevelt High School	LEP: 330 NON-LEP: 30	9-11	Bilingual Spanish Italian	260,552	Carmen Miranda Project ABLE (Achievement Through Bilingual Education) 500 East Fordham Road Bronx, New York 10458 212-295-4976
George Washington High School	LEP: 325 NON-LEP: 0	9-10	Bilingual Spanish	175,065	José Fraga Bilingual Program 549 Audubon Avenue New York, New York 10040 212-927-1841
George Wingate High School	LEP: 275 NON-LEP: 0	9-12	Bilingual Haitian-Creole French English	209,718	George Adamovich Bilingual Program 600 Kingston Avenue Brooklyn, New York 11203 212-493-3489 or 467-7400

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
New York City Board of Education					
Bureau of Children with Retarded Mental Development	LEP: 80 NON-LEP: 0	7-12	Bilingual Spanish	$114,813	Lillian González Bureau of CRMD - TRABAJO P.S. 165 234 West 109th Street New York, New York 10025 212-662-0971
Comprehensive Proposal for High School Bilingual Program	LEP: 626 NON-LEP: 0	9-10	Bilingual Chinese Italian Spanish	479,985	Florence H. Pu-Folkes Comprehensive High Schools 66 Court Street - Room 908 Brooklyn, New York 11201 212-596-4917 or 5808
Auxiliary Services for High Schools	LEP: 950 NON-LEP: 0	Non-graded	Bilingual Spanish Italian Greek Chinese French Haitian-Creole	269,629	John Acompore ASHS-Roberto Clemente Center 431 Jackson Avenue Bronx, New York 10455 212-292-7427
Equal Career Opportunities for Bilingual High Schools	LEP: 320 NON-LEP: 80	9-12	Bilingual Spanish Haitian-Creole French	250,352	Angelo G. Gatto Project ECO 500 Pacific Street Brooklyn, New York 11217 212-237-1007

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
Native Language Reading Approach	LEP: 2,674 NON-LEP: 0	PreK-12	Spanish Italian Greek French	$320,132	Lisandro García-Marchí Bilingual Program 131 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 212-596-6176
Russian Bilingual Program	LEP: 649 NON-LEP: 0	9-12	Bilingual Russian	281,483	Florence Seman Bilingual Program 110 Livingston Avenue-Room 834 Brooklyn, New York 11201 212-596-2403
Special Education Bilingual Education For Physically Handicapped	LEP: 430 NON-LEP: 0	1-9	Bilingual Spanish	154,363	Eda L. Lepelstat N.Y.C. (DSEPPS - BEPH) 110 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 212-596-5872
Systematic Approach to Bilinugal Education	LEP: 800 NON-LEP: 200	K-5	Bilingual Spanish	290,912	Lisandro García-Marchí Project SABE 66 Court Street - Room 908 Brooklyn, New York 11201 212-596-8367
Teachers of Emotionally Handicapped Children	LEP: 201 NON-LEP: 0	5-12	Bilingual Spanish	140,046	Ruben Bernbaum Project TEHC 601 West 183 Street - Room 305 Brooklyn, New York 10033 212-923-1550

Basic Programs - FY 79-80 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Project Director
Trilingual Educational Learning Environment Program	LEP: 1200 NON-LEP: 0	4-9	Bilingual Spanish Italian	$251,547	Rosa Escoto-Haughom Project TELE 347 Baltic Street Brooklyn, New York 11201 212-596-4566
Board of Cooperative Educational Services					
Dix Hills	LEP: 477 NON-LEP: 0	K-12	Bilingual Spanish	100,000	Arthur D. Sullivan BOCES III 507 Deer Park Road Dix Hills, New York 11746 516-549-4900
Nassau County Westbury	LEP: 1132 NON-LEP: 94	K-12	Bilingual Spanish Italian Portuguese	288,029	George L. Sánchez BOCES Nassau County 111 Cantiague Rock Road Westbury, New York 11590 516-938-1400
Putnam/Northern Westchester Basic Program Yorktown Heights	LEP: 411 NON-LEP: 97	1-12	Bilingual Italian	303,995	Resa Fremed BOCES Putnam/Northern Westchester Yorktown Heights, New York 10598 914-245-2700 X 365
Putnam/Northern Westchester Regional Bilingual/ Bicultural Program Yorktown Heights	LEP: 212 NON-LEP: 28		Italian Spanish	184,252	Resa Fremed BOCES Putnam/Northern Westchester Yorktown Heights, New York 10598 914-245-2700 X 365

ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT
TITLE VII BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS
INSTITUTIONS OF HIGHER EDUCATION - FELLOWSHIPS

Elementary and Secondary Education Act
Title VII Bilingual Education Programs
Institutions of Higher Education - Fellowships

Fellowships are restricted to the training of teacher-trainers.

Institution	Languages Served	Degree or Credentials	Amount Awarded	Project Director
City University of New York Brooklyn College	Chinese Spanish	M.A.	$ 50,000	Carmen Dinos Bilingual Education Program Brooklyn College Bedford Avenue and Avenue H Brooklyn, New York 12210 212-780-5326 or 5953
Fordham University	Spanish	M.A./M.S. Ph.D.	68,690	Richard E. Baecher Bilingual Education Program Fordham University 113 W. 60th Street, Room 1025 New York, New York 10023 212-841-5514 or 5515
Hofstra University	Spanish	M.A. Ph.D./Ed.D.	11,000	Isabel Sirgado Bilingual Education Program Spanish Department Bilingual Unit 1000 Fulton Avenue Hempstead, New York 11550 516-560-3358 or 3304
Brooklyn Center of Long Island University	Spanish French Italian Chinese	M.S. Post Masters	65,000	Gladys Wolff Bilingual Education Program University Plaza Room M602 Brooklyn Center Brooklyn, New York 11201 212-834-6191

Title VII - Fellowships - contd.

Institution	Languages Served	Degree or Credentials	Amount Awarded	Project Director
New York University	Spanish Chinese French Japanese Greek Italian Russian	Ph.D./Ed.D.	$328,083	Gilbert Sánchez Bilingual Education Program Graduate School of Education 239 Green Street - Room 735 New York, New York 10003 212-598-2827 or 2776
St. John's University	Greek Spanish	M.A.	108,205	John Spiridakis Bilingual Education Program Department of Foundations and Behavioral Sciences Grand Central and Utopia Parkways Jamaica, New York 11439 212-969-8000 X 358 or 456
State University of New York at Albany	Spanish	M.S. Ph.D./Ed.D.	44,057	Iris Martínez-Arroyo Bilingual Education Program School of Education - Room 340 1400 Washington Avenue Albany, New York 12222 518-457-7539
Teachers College Columbia University	Spanish Greek Russian Italian	M.A. Ed.D.	357,982	Isaura Santiago-Santiago Bilingual Education Program Division of Instruction 525 West 120 Street Main Hall - Room 309C New York, New York 10027 212-678-3758

ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT (ESEA)
TITLE VII BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS
INSTITUTIONS OF HIGHER EDUCATION - TRAINING

Elementary and Secondary Education Act (ESEA)
Title VII Bilingual Education Programs
Institutions of Higher Education - Training

Training monies are used in the training of teachers, aides, and other related personnel.

Institution	Language Served	Degree or Credentials	Amount Awarded	Project Director
Bank Street College	Spanish	M.A. Ph.D.	$ 51,000	Carmen Ortiz Graduate Program on Bilingual Education Bank Street College Division of Graduate Programs 610 West 112th Street New York, New York 10025 212-663-7200 X 358
City University of New York Brooklyn College	Spanish Italian Haitian-Creole Chinese	B.A. M.S.	99,732	Carmen Dinos Bilingual Education Program Brooklyn College - School of Education Bedford Avenue and Avenue H New York, New York 11210 212-780-5326 or 5953
City University of New York City College	Spanish	B.S. M.S.	84,200	Gerardo Torres Early Childhood Bilingual Education Program City College of New York 138th Street and Convent Avenue New York, New York 10031 212-690-8297
City University of New York Medgar Evers College	Spanish	B.S. A.A.S.	111,000	Beatrice Batnag Bilingual Multicultural Teacher Training Program Medgar Evers College Teacher Education Department 1150 Carroll Street, Prep. 315 Brooklyn, New York 11225 212-778-8531

Title VII - Training - contd.

Institution	Language Served	Degree or Credentials	Amount Awarded	Project Director
City University of New York Hostos Community College	Spanish	A.A.S. A.A.	$ 96,000	Paula Zajan Teacher Training Program in Bilingual Early Childhood Education 475-Grand Concourse - Room 427 Bronx, New York 10451 212-960-1083
City University of New York Hunter College	Spanish	B.A. M.A./M.S.	109,900	José Vásquez Bilingual Objectives Based Teacher Education Program Hunter College, C.U.N.Y. 466 Lexington Avenue - Room 1437 New York, New York 10021 212-581-5070 or 73
City University of New York LaGuardia Community College	Greek Spanish	A.A.	107,126	Stephanie Martin Bilingual Faculty Training Program Fiorello H. LaGuardia Community College 31-10 Thomson Avenue Long Island City, New York 11101 212-626-8589
City University of New York Herbert H. Lehman	Spanish	B.A.	104,796	Genaro Marín Office of Bilingual Education, CB-27 Bedford Park Boulevard West Bronx, New York 10468 212-960-8570
D'Youville College	Spanish	B.A. M.A. Inservice Training	100,000	Joann Parla Bilingual Education Program D'Youville College 320 Porter Avenue Buffalo, New York 14201 716-886-8100 X 286

Title VII - Training - contd.

Institution	Language Served	Degree or Credentials	Amount Awarded	Project Director
Fordham University	Italian Spanish	B.A. M.A.	$105,750	Richard E. Baecher Bilingual Education Program Fordham University School of Education, Room 1025 113 West 60th Street New York, New York 10023 212-841-5100 X 5515
Hofstra University	Spanish	A.A.S. B.A. M.A.	171,500	Isabel Sirgado Bilingual Education Training Program Hofstra University Spanish Department 1000 Fulton Avenue Hempstead, New York 11550 516-560-3358 or 3304
Long Island University C.W. Post College	Spanish	M.S.	112,000	Emilita Stone Bilingual/ESL Program Long Island University C.W. Post Center Humanities Hall, Room 311A Greenvale, New York 11548 516-299-2388
St. Thomas Aquinas College	Spanish French-Creole	B.S.	110,270	Marie McNamee Bilingual Education Program St. Thomas Aquinas College Route No. 340 Sparkill, New York 914-350-9500 X 262

Title VII - Training - contd.

Institution	Language Served	Degree or Credentials	Amount Awarded	Project Director
Teacher's College Columbia University	Spanish	M.A. Ph.D.	$51,000	Isaura Santiago de Santiago Bilingual Education Program Division of Instruction Teacher's College, Columbia University 525 West 120th Street - Main Hall Room 309C New York, New York 10027 212-678-3758
State University of New York at Albany	Spanish	M.S.	109,949	Iris A. Martínez-Arroyo Bilingual Education Program State University of New York at Albany School of Education, Room 340 1400 Washington Avenue Albany, New York 12222 518-457-7539
State University of New York at Brockport	Spanish	M.S. B.S. Certification of Advance Study with Bilingual Specialization	99,966	Francisco Zayas Bilingual Multicultural Education State University College at Brockport Brockport, New York 14420 716-395-2236
State University of New York at Buffalo	Spanish	A.A.S. A.A.	100,000	Lilliam M. Malavé Bilingual Education Program 204 Baldy Hall Amherst, New York 14260 716-636-2451

Title VII - Training - contd.

Institution	Language Served	Degree or Credentials	Amount Awarded	Project Director
State University of New York at New Paltz	Spanish	B.S. M.S.	$98,000	Edgar Rodríguez Bilingual Special Education State University College/ New Paltz New Paltz, New York 12562 914-257-2042 or 2627
State University of New York at Old Westbury	Spanish	B.A.	104,000	Basilio Serrano Bilingual Education Program State University of New York at Old Westbury Box 210 Long Island, New York 11568 516-876-3099

ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION ACT (ESEA)
TITLE VII BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS
GRANTEES FOR SUPPORT SERVICES

Elementary and Secondary Education Act (ESEA)
Title VII Bilingual Education Programs
Grantees for Support Services

Region II - Services the following areas: New York, New Jersey, Puerto Rico, and The Virgin Islands.

TRAINING RESOURCE CENTERS

Training Resource Centers have been funded to conduct activities in the training of classroom personnel and higher education personnel in order to improve the quality of instruction and service provided to children of limited English Speaking Proficiency.

Name of Program	Languages Served	Amount Awarded	Project Director
Regional Bilingual Training Resource Center	Greek, Italian, Spanish, French, Haitian-Creole, Chinese	$613,020	Carmen L. Velkas Board of Education of the City of New York Regional Bilingual Training Center 131 Livingston Street Room 204 Brooklyn, New York 11201 212-858-5505

MATERIALS DEVELOPMENT CENTERS

Materials Development Centers have been established to develop instructional and testing materials as well as teacher training materials for bilingual education programs in local educational agencies and institutions of higher education.

Northeast Center for Curriculum Development	Russian, Spanish, Greek, Italian	450,000	Eduardo J. Torres, Acting Interim Director Northeast Center for Curriculum Development 778 Forest Avenue Bronx, New York 10451 212-993-2182

EDUCATIONAL OPPORTUNITY PROGRAMS
NEW YORK STATE PUPILS WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS (PSEN) AND
ELEMENTARY SECONDARY EDUCATION ACT ESEA TITLE I

Educational Opportunity Programs
New York State Pupils with Special Educational Needs (PSEN) and
Elementary Secondary Education Act (ESEA) Title I

Compensatory education in New York State provides supplementary or remedial services under seven priority areas: reading, bilingual reading, mathematics, bilingual mathematics, writing, bilingual writing and English as a second language.

Funding for these services is provided to economically deprived and educationally disadvantaged pupils under ESEA Title I - P.L. 95-561 and Pupils with Special Educational Needs (PSEN) - New York State Chapter 241.

Eligibility for services is determined by poverty criteria, standardized tests and the New York State Pupil Evaluation Program (PEP) tests.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Amityville Union Free School District	T 84	2-11	Spanish	$ 23,960	Norma Moeller Supervisor of Reading and Elementary Instruction Amityville, New York 11701 516-691-7900
Amsterdam City Schools	P 32 T 56	7-12 K-8	Spanish Spanish	16,895 56,121	Ronald Wyszomirksi Director of Programs 11 Liberty Street Amsterdam, New York 12010 518-843-3180
Bay Shore Public Schools	T 20 T 70	7-9 1-6	Bilingual ESL	14,166 42,622	John Hessel Program Assistant 393 Brook Avenue Bay Shore, New York 11706 516-665-1700 X 288

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Beacon City Schools	P 150	K-6	Spanish	$150,521	Fred Merz Director 88 Sargent Avenue Beacon, New York 12508 914-831-3190
	T 18	8-10	Spanish	4,160	
Bedford Central School	T 60	1-6	Italian ESL	31,396	Melvin Schwager Director P.O. Box 180 Mt. Kisco, New York 10549 914-666-6731
Bellmore-Merrick	T 12	7-12	ESL	13,863	Susan Kaye, Director Pupil Personnel Services 1700 Birch Drive Merrick, New York 11566 516-623-8900 X 424
Binghamton	T 36	K-8 10-11	ESL	39,686	John J. Miles Associate Superintendent for Instruction 98 Oak Street Binghamton, New York 13905 607-722-7822
Brentwood Union Free School	P 238	K-6	Bilingual Reading Math ESL	121,147	John F. X. Finan Director Third Avenue Brentwood, New York 11717 516-435-2325
	T 386	7-12			
	T 300	1-6	Spanish ESL	392,389	

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Brookhaven-Comsewogue Union Free School District	T 36	1-12	Spanish ESL	$ 12,200	Alan P. Austen Administrative Assistant 400 Jayne Boulevard Jefferson Station, New York 516-473-8100
Buffalo City Schools	P 70 T 479 T 413 47	7-12 1-8 1-8 K-5, 9-12	ESL Bilingual Reading Bilingual Math ESL	20,543 235,573 49,873	Confessor Cruz Title I Project Administrator 427 City Hall Buffalo, New York 14202 716-842-3212 Joseph Vocolo Buffalo City Schools 427 City Hall Buffalo, New York 14202 716-842-3212
Central Islip Union Free School District	P 165 P 65 T 165 T 65	K-6 7-12 K-6 7-12	Spanish, Bilingual Spanish, Reading Bilingual Math	66,551 31,086 23,882	John P. Rice, Jr. Director Wheeler Road Central Islip, New York 516-348-5001
Copiague Public Schools	92	K-12	Mixed	62,111	Elizabeth Eide Assistant Superintendent for Elementary Education Copiague Public Schools 2650 Great Neck Road Copiague, New York 11726 516-842-4000

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Dobbs Ferry Union Free School District	T 12 T 5	K-6 7-12	ESL ESL	$ 10,400 2,600	Mary Mullan Director Broadway Dobbs Ferry, New York 10522 914-693-1500
Dunkirk Public Schools	T 97 T 135	6-11 6-11	Bilingual Reading/Math Bilingual Math/Guidance ESL/Writing Guidance/ESL	49,364 21,999	Edward A. Kell Coordinator 201 Lake Shore Drive Dunkirk, New York 14048 716-366-6700 X 64
East Ramapo Central	T 105	K-6	ESL	56,725	Morton Trachtenbroit Director 50A South Main Street Spring Valley, New York 10977 914-356-4100
Ellenville Central	P 42 P 34 P 49	K-6 K-3 K-3	Spanish Spanish Spanish	4,975 10,150	Cary E. Wood Assistant Superintendent 28 Maple Avenue Ellenville, New York 12428 914-647-7100
Elmsford Union Free School District	T 24	K-12	Mixed	19,125	Francel Walker Project Supervisor S. Hillside Avenue Elmsford, New York 10523 914-592-8440
Elwood Union Free School District	P 10 T 30	K-12 1-9	Mixed Mixed	4,920 10,689	Eileen Fitzgerald Coordinator 330 Cuba Hill Road Huntington, New York 11743 516-368-1240

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Freeport	T 30 T 40	K-6 7-12	ESL ESL	$ 10,353	Alonzo Shockley, Jr. Director P.O. Box 50 Freeport, New York 11520 516-623-5100
Geneva City Schools	T 22	1-5	ESL, Spanish, Hebrew	17,805	C. Thaddeus Hetherington Assistant Superintendent 248 Exchange Street Geneva, New York 14456 315-781-0400
Glen Cove City Schools	P 18 T 53	7-12 1-9	Spanish, Italian Spanish, Italian	22,242 67,971	Charles Reisert Director Dosoris Lane Glen Cove, New York 11542 516-671-4500
Harrison Central Schools	T 69	K-12	Mixed, ESL	41,175	Donald Howard Coordinator Union and Nelson Avenues Harrison, New York 10528 914-835-3300 X 232
Hempstead Public Schools	T 132 T 133 T 125	K-12 K-12 K-12	Spanish/Greek Spanish/Greek Spanish/Greek	53,476 51,432 51,433	Edgar Miranda Bilingual Coordinator 185 Peninsula Boulevard Hempstead, New York 11550 516-292-7104
Island Park Union Free School District	T 41	K	Spanish, Italian, Greek	15,574	Erich Stegmeir Assistant Superintendent Orens School Island Park, New York 11558 516-431-8100

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Jericho Union Free School District	T 3	7-12	Bilingual Reading	$ 636	Robert Perna Director District Office Jericho, New York 11753 516-681-4100
	T 3	7-12	Bilingual Writing	636	
	T 1	K-6	ESL	264	
	T 5	7-12	ESL	1,060	
Kenmore Union Free School District	T 13	K-12	Mixed, ESL	7,235	Irene Kent Director 1500 Colvin Boulevard Kenmore, New York 14223 716-877-6800
Kings Park Central School	T 25	K-12	Mixed, ESL	12,497	Rita Kaplan-Spina Coordinator Kings Park Schools Senior High School Route 25A Kings Park, New York 11754 516-269-6000 X 5
Lackawanna City Schools	T 52	1-12	Spanish, Bilingual Reading	27,311	Elaine Mandy Director of Reading and Special Programs 245 South Shore Boulevard Lackawanna, New York 14218 716-827-6747
	T 50	1-12	Bilingual Math		
Levittown Union Free School District	T 71	1-12	Mixed, ESL	21,401	Austin Gelzer Director of Reading Wisdom Lane School Center Lane Levittown, New York 11756 516-520-5517

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Lindenhurst Union Free School District	47	1-12	ESL	$ 24,501	Patricia Callow Director 350 Daniel Street Lindenhurst, New York 11757 516-226-6489
Long Beach City Schools	P 159	K-12	Spanish	41,295	Leoncio Torres Director 235 Lido Boulevard Long Beach, New York 11561 516-889-2224
	T 168	1-12	Spanish, Reading	30,799	
	T 152	1-12	Spanish, Math	26,515	
	T 183	1-12	Spanish, ESL	21,107	
Lynbrook UFSD	P 8	7-12	ESL	4,374	Betty Levinson Assistant Superintendent Waverly Avenue East Rockaway, New York 11518 516-569-3838
	17	1-7	ESL	11,357	
Mamaroneck Union Free School District	P 62	K-6	Mixed	10,000	Walter Coupe Director 740 West Boston Road Mamaroneck, New York 10538 914-698-9000
	P 24	7-12	Mixed	15,000	
	T 60	1-12	Mixed	16,400	
Massapequa Public school	T 9	K-8	Mixed	11,338	Eileen W. Conway Coordinator Unqua School Unqua Road Massapequa, New York 11758 516-541-6600 X 252

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Middle Country	T 154	K-12	ESL	$153,846	Henry Sher Director No No. 8 43rd Street Centereach, New York 11720 516-737-4036
Middletown City Schools	T 65	7-12	Spanish	45,297	David Trachtenberg Assistant Superintendent 159 Prospect Avenue Middletown, New York 10940 914-342-2555
Mineola Union Free School District	P 18 T 23 T 83	7-12 PreK-K 1-6	Bilingual Reading ESL ESL	37,418	Florence Band Director 200 Emory Road Mineola, New York 11501 516-294-6529
Monticello Central	T 25	1-8	Spanish	18,910	John Lawler Director Port Jervis Road Monticello, New York 12701 914-794-7700
Mount Vernon City Schools	P 168 P 20 T 74	K-6 7-12 1-6	Mixed - ESL Mixed - ESL Mixed - ESL	79,099 15,166 67,972	Sy Rothman Director 165 North Columbus Avenue Mount Vernon, New York 10553 914-668-6580

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
NEW YORK CITY					
CSD 1	T 900	K-9	Spanish/Chinese	$743,380	Francine Brandt Director of Funded Programs 80 Montgomery Street New York, New York 10002 212-964-4079
	T 900	7-12	ESL		
CSD 2	P 190	1-9	Bilingual Reading,	63,948	Jacob Wong Director 210 East 33rd Street New York, New York 10016 212-481-1653
	P 100		Spanish, Chinese, ESL	42,632	
	T 124	1-6	Bilingual Reading	87,163	
	T 308	7-9	ESL	199,031	
CSD 3	P 53	K-6	French/English	63,948	Milton Graciano Director 160 West 78th Street New York, New York 10025 212-678-2915
	T 800		French/Spanish	455,742	
	T 100		French/Spanish	35,614	
CSD 4	P 808	K-8	ESL	343,903	Carlos Medina Director of Funded Programs 346 East 117th Street New York, New York 10035 212-860-5858
	T 143	PK-9	Spanish	3,203	
CSD 5	T 410	1-9	Spanish, ESL	336,736	Victoria Manero Bilingual Supervisor 433 West 123rd Street New York, New York 10027 212-690-5858
CSD 6	T 1,050	3-9	ESL	647,264	Armetta Ossingham Director of Funded Programs 665 West 182nd Street New York, New York 10033 212-690-8900
	T 155	1-8	ESL (Non-Public)	25,465	
	P 2,200	K-3	Greek/Spanish	562,851	

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 7	T 246	PreK-9	Spanish Reading	$ 473,242	Nilda Torresola Director 501 Courtlandt Avenue Bronx, New York 10451 212-292-0481
	T 2,276	PreK-9	Spanish, ESL	1,015,723	
CSD 8	T 800	1-8	ESL	465,963	Ida Echevarria Director 1967 Turnbull Avenue Bronx, New York 10473 212-823-5700
CSD 9	P 6,012	K-12	Reading, Math,	298,500	Roberto Battista Director 1300 Jerome Avenue Bronx, New York 10452 212-731-1500
	T 825		Writing, Bilingual		
	T 2,625	1-9	Reading/Spanish	1,829,494	
		K-8	ESL		
CSD 10	T 2,350	K-12	Spanish, Bilingual Reading, ESL	673,222	Vivian Salit Director 3961 Hillman Avenue Bronx, New York 10463 212-220-8300
CSD 11	T 159	K-12	ESL	41,400	Anton Klein Director 1250 Arrow Avenue Bronx, New York 10469 212-920-1414
CSD 12	T 2,250	1-9	Spanish	1,137,500	Ernestine Worrell Director 708 East Tremont Street Bronx, New York 10457 212-299-5000

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 13	P 329	K-12	Spanish, Reading, Writing, ESL	$ 167,519	Eric Wards Director
	T 926	K-12	Bilingual, ESL	343,934	44 Court Street Brooklyn, New York 11201 212-834-6725
CSD 14	P 300	5-9	Bilingual Reading	118,790	Jeffery Feingold
	T 660	1-6	Spanish/English	465,047	Director 310 South First Avenue Brooklyn, New York 11211 212-463-4800
CSD 15	T 120	K-6	Bilingual Reading	47,468	Norman Nachbar
	T 675	K-12	ESL	293,601	Director 360 Smith Street Brooklyn, New York 212-330-9300
CSD 16	T 85	4-5	ESL	10,916	Charles C. Warren Director 1010 Lafayette Avenue Brooklyn, New York 11221 212-574-2300
CSD 17	T 1,086	K-9	Spanish/French	248,522	Antonia Carranza Director 2 Linden Boulevard Brooklyn, New York 11226 212-462-1770
CSD 18	T 120	9-12	Haitian-Creole ESL	61,488	Phyllis Gonon Director Funded Programs 755 East 100th Street Brooklyn, New York 11236 212-257-7506

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 19	T 620	PreK-8	Spanish	$385,087	Miguel González
	T 550	PreK-8	Spanish	327,245	2057 Linden Boulevard Brooklyn, New York 11207 212-257-8607
CSD 20	T 2,567	1-9	ESL	162,936	Robert Cassa
	T 981	1-9	ESL	539,958	Director
	T 475	1-9	Spanish	224,037	P.S. 105 - 1031 59th Street Brooklyn, New York 212-851-3211
CSD 21	T 100	K-12	ESL	28,962	Gina A. Sullivan Supervisor 345 Van Sicklen Street Brooklyn, New York 11223 212-266-1733
CSD 22	T 328	K-12	ESL	66,545	Fred Zahn Deputy to Superintendent 2500 Haring Street Brooklyn, New York 11235 212-648-5596
CSD 23	T 90	1-9	ESL	46.308	Edward Millman Director Funded Programs 2163 Dean Street Brooklyn, New York 11233 212-495-7725
CSD 24	P 350	K-12	ESL	141,325	Carlos Ledeé
	T 105	1-7	Reading, Spanish	108,517	Supervisor of Bilingual Programs
	T 180	K-8	ESL	139,391	67-54 80th Street Middle Village, New York 11379 212-894-6047

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
CSD 25	T 290	K-6	ESL	$ 138,919	Harold Schwartzapfel Director 70-30 164th Street Flushing, New York 11365 212-591-2100
CSD 27	T 366	1-9	Spanish	135,666	Wanda Rivera Director 90-15 Sutter Avenue Ozone Park, New York 11417 212-835-6200
CSD 29	P 225 T 336	K-6 K-6	ESL Bilingual/Spanish	63,689 135,666	Sandra Bullock Coordinator 221-10 Jamaica Avenue Queens Village, New York 11428 212-740-1000
CSD 30	T 915	7-12	ESL	283,009	Milton Mayefsky Director 36-41 28th Street Long Island City, New York 11106 212-729-7226
CSD 32	T 1,760 P 300	1-9 1-9	ESL ESL	496,984 138,919	Sam Matarazzo Director 797 Bushwick Avenue Brooklyn, New York 212-574-0200

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Bilingual Pupil Services	T 4,000	1-6	Spanish/English Bilingual Reading Bilingual Math	$1,283,114 1,274,600	Angela Bazley Director 110 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 212-596-6695
Non-Public School Pupils	T 2,645	K-8	ESL	1,472,636	Lawrence Larkin Director 347 Baltic Street 212-624-2273
High Schools (Central Board)	P 8,580 T 5,220	7-12 9-12	ESL ESL	2,516,000 4,451,567	Nancy Scott Director 110 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 212-596-7748
Newark	T 18 16	1-9 1-9	Spanish Spanish	4,703 4,702	William Springett Director 701 Person Avenue Newark, New York 14513 315-331-2510
Nyack Central Schools	T 65	K-6	ESL	48,168	Janet Anderson Director South Highland Avenue Nyack, New York 10960 914-358-5700
Oneonta Central Schools	T 3	K-12	Bilingual Reading Bilingual Math	1,500	Yvonne Mhone Director 290 Chestnut Street Oneonta, New York 13820 607-432-8200

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Ossining Central School	T 60	K-9	ESL	$ 44,884	Corinne Bloomer Director 83 Croton Avenue Ossining, New York 10562 914-941-7700
Peekskill	T 71	PreK-6	Bilingual Reading	29,343	Marguerite Kronheim Director 1031 Elm Street Peekskill, New York 10566 914-737-3300
Pleasantville	T 12	7-12	Mixed, ESL	11,800	Lois Perrier Director Romer Avenue Pleasantville, New York 914-769-3114
Port Chester Central	P 30	K-6	ESL	7,833	Charles Coletti Director P.O. Box 246 Port Chester, New York 10573 914-937-2655
	T 180	K-9	ESL	96,234	
Newburgh	P 77	7-12	Bilingual Reading	13,165	Ronald Dutcher Director 124 Grand Street Newburgh, New York 12550 914-561-3232
	P 35	7-12	Bilingual Math	6,325	
	P 10	7-12	Bilingual Writing	1,710	
	P 10	7-12	ESL	1,710	
	T 180	K-6	Bilingual Reading	94,968	

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
New Rochelle	P 164 T 119	K-12 1-6	ESL ESL	$133,860	Ruth Geldon Director 515 North Avenue New Rochelle, New York 10801 914-632-9000
New York State Department of Correctional Services	T 200	10-12	Spanish	161,877	John Maloy, Acting ESEA Title I Program Coordinator State of New York Department of Correctional Services State Campus Building 2 Albany, New York 12226 518-457-2714
Northport East Northport	T 22	K-12	Mixed	10,098	Edward Mavragis Director 110 Elwood Road Northport, New York 516-261-9000
North Rockland	T 148	1-12	ESL	105,842	Milton Ostrowsky Director 117 Main Street Stony Point, New York 10980 914-942-2700
North Shore Schools	T 41	K-6	Mixed, ESL	35,430	John T. Perro Title I Coordinator Sea Cliff, New York 11579 516-671-5500

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Port Jefferson	T 9	K-6	ESL	$ 7,200	Nancy Wesemann
	T 4	7-12	ESL	2,880	Director
					Belle Terre and Stony Hill Roads
					Port Jefferson, New York 11777
					516-473-3333
Port Washington Union	T 70	1-6	ESL	58,754	Dolores Girillo
Free School District	T 50	PreK-K	ESL	29,859	Coordinator
					Schreiber High School
					Campus Drive
					Port Washington, New York 11050
					516-883-4000 X 255
Rochester City School	T 324	1-12	Bilingual Reading	196,323	Luz Benitez
	T 286	1-12	Bilingual Math	259,575	Project Supervisor
	T 748	1-12	ESL	569,938	111 Eagan Boulevard
					Rochester, New York 14608
					716-359-2295
Rockville Centre	T 38	K-6	Spanish	22,494	John Hinton
					Director
					Sheperd Street
					Rockville Centre, New York 11570
					516-536-4000
Roosevelt Public School	P 25	K-6	ESL	3,445	Susan Savitt
	P 25	K-6	ESL	3,681	Director
	T 75	K-12	ESL	47,870	10 West Pennywood Avenue
					Roosevelt, New York 11575
					516-378-8220
Rush-Henrietta	T 55	K-12	ESL	10,500	Gerard Kells
					2034 Lehigh Street Road
					Henrietta, New York 14467
					716-334-5440

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Sachem Central School	T 77	1-8	ESL	$ 33,119	Edward Bonahue Director 245 Union Avenue Holbrook, New York 11741 516-737-3111
Scarsdale Central	T 41	7-12	ESL	10,397	Richard Sprague Director Brewster Road Scarsdale, New York 10583 914-723-5500
Schenectady	P 24 T 64	7-12 K-6	ESL Italian	14,567 15,681	Dennis T. Connelly Supervisor 108 Brandywine Avenue Schenectady, New York 12307 518-370-8123
Sewanhaka	T 75	7-12	Mixed, ESL	28,631	Carey Smith Director 555 Ridge Road Elmont, New York 11003 516-328-4878
South Country	T 75	1-6	Spanish	43,372	Joseph F. Boland Coordinator 189 North Dunton Avenue East Patchogue, New York 11772 516-286-4324
Syracuse	P 96 P 189 P 420	7-9 K-6	ESL ESL	86,081	Anthony J. Meggesto Coordinator 410 East Willow Street Syracuse, New York 13203 315-425-4274

Code:
T = Title I
P = PSEN

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Tarrytown	P 40				
	T 90	7-12	Mixed	$ 15,716	Bettye Hardeman Director 200 North Broadway North Tarrytown, New York 10591 914-631-9400
		K-1	Mixed	36,261	
Troy Central	P 37	1-6	ESL	21,662	Jean Mercier Director 1601-15th Street Troy, New York 12180 518-271-8637
Utica	T 102	K-8	Spanish, Vietnamese	72,719	James Pronteau Principal Armory Drive Utica, New York 13501 315-735-8353
Valley Stream	T 18	7-12	ESL	8,600	Vincent Guercio Director One Kent Road Valley Stream, New York 516-824-2301
Wallkill	T 18	K-6	Spanish	16,436	Estelle Coswell Director 13 Main Street Wallkill, New York 12589 914-895-3301

Title I and PSEN - contd.

Name of District	No. of Pupils	Level	Language and/or Type of Program	Amount Awarded	Contact Person
Wappingers	T 33	K-9	Various Groups	$ 11,234	Paul Lussier Language Supervisor Route 52 Hopewell Junction, New York 12533 914-897-9600
Warwick Valley	T 5	9-10	Spanish	3,274.50	Charles Carlton Director P.O. Drawer E Warwick, New York 10990 914-986-1181
West Babylon Schools	T 22	3-10	ESL	20.450	Jack Perry Coordinator West Babylon Junior High School 200 Old Farmingdale Road West Babylon, New York 11704 516-321-3083
West Islip	T 21	K-6	Bilingual Writing	25,363	William Gerek Director District Office West Islip, New York 11795 516-661-6100

Code:
T = Title I
P = PSEN

ELEMENTARY SECONDARY EDUCATION ACT (ESEA) TITLE I MIGRANT PROGRAMS
THE MIGRANT BILINGUAL MATERIALS ACQUISITION AND PROGRAM DEVELOPMENT PROJECT

Elementary Secondary Education Act (ESEA) Title I Migrant Programs
The Migrant Bilingual Materials Acquisition and Program Development Project

This project is funded by ESEA Title I Migrant to develop bilingual instructional programs and acquire bilingual materials for these migrant projects.

Two Migrant Bilingual Bureau staff members, funded by the Bureau of Migrant Education through an ESEA Title I Migrant project, coordinate and monitor the Bilingual Component of the Migrant programs. Technical assistance, aid with in-service teacher-training, and purchase and dissemination of resource materials in bilingual education are also provided. Programmatic emphasis is placed on English as a second language, reading in Spanish and English, mathematics in Spanish and English, and culture.

Tutorials or Local Educational Agency	No. of Pupils	Level	Type of Program or Language	Amount Awarded	Project Director
LEA					
East Bloomfield Community School District	LEP: 60	K-12	Bilingual Spanish Algonquin French	$ 22,418	Pat Crowley Bloomfield Migrant Education Program East Bloomfield, New York 14443 716-657-6171
Warwick Valley Central School	LEP: 120	K-12	Bilingual Spanish	74,846	Director Project Catch Up Warwick Valley Central School P.O.Box Drawer E Warwick, New York 10990 914-258-4878
Tutorial					
State University College at Brockport	LEP: 309	K-12	Bilingual Spanish	227,227	Robert Boyd Migrant Tutorial Program Campus School Brockport, New York 14420 716-395-2356

The Migrant Bilingual Materials Acquisition and Program Development Project - contd.

Tutorials or Local Educational Agency	No. of Pupils	Level	Type of Program or Language	Amount Awarded	Project Director
State University College at Fredonia	LEP: 42	K-8	Bilingual Spanish	$337,276	James F. Symula Migrant Tutorial Program Thompson Hall State University College Fredonia, New York 14063 716-673-3526 or 3527
State University College at New Paltz	LEP: 66	K-11	Bilingual Spanish	386,795	Margaret Taylor New Paltz Tutorial Outreach Instructional Program B-11 Old Main Building SUC New Paltz New Paltz, New York 12562 914-257-2185

LEP - Limited English Proficiency

ELEMENTARY SECONDARY EDUCATION ACT (ESEA) TITLE IV-C
BILINGUAL EDUCATION PROGRAMS

Elementary Secondary Education Act (ESEA) Title IV-C
Bilingual Education Programs

The ESEA Title IV-C "Transferring Success" process has four stages: a program is developed, validated as effective and transferable, demonstrated to school districts within New York State, and replicated by New York State school districts which have needs addressed by the program.

DEMONSTRATION GRANTS

District	No. of Pupils	Level	Type of Program/ or Language	Amount Awarded	Contact Person
N.Y.C. Board of Education Central Board	Not Available	9-12	ESL	$ 50,000	David Krulik Office of Bilingual Education in Charge of English as a Second Language/Language Experience Literacy/Music Language Arts Program 66 Court Street - 15th Floor Brooklyn, New York 11201 212-624-5208

Demonstration Grants - contd.

District	No. of Pupils	Level	Type of Program/ or Language	Amount Awarded	Contact Person
Community School District					
C.S.D. 4	LEP: 200 NON-LEP: 50	7-8	Spanish	$ 66,174	Martin Inra Rafael Cordero Bilingual School 2351 First Avenue New York, New York 10035 212-860-5972
C.S.D. 12	LEP: 300	K-6	Bilingual	13,500	María Figueroa New Experiences in Bilingual Education 708 East Tremont Avenue Bronx, New York 10457 212-299-6000 X 32
REPLICATION OF NEW EXPERIENCES IN BILINGUAL EDUCATION (C.S.D. 12)					
C.S.D. 9	LEP: 162 NON-LEP: 196		Spanish	7,439	Adolfo López Replication of New Experiences in Bilingual Education 1156 River Avenue Bronx, New York 10452 212-681-5427
C.S.D. 16	LEP: 200 NON-LEP: 30	3-9	Spanish	9,109	Mercedes Miranda Replication of New Experiences in Bilingual Education 1010 Lafayette Avenue Brooklyn, New York 11221 212-574-2306

REPLICATION OF RAFAEL CORDERO BILINGUAL SCHOOL (C.S.D. 4)

District	No. of Pupils	Level	Type of Program/ or Language	Amount Awarded	Contact Person
Hempstead Public Schools	LEP: 75	7-12	Bilingual Spanish	$ 12,000	Edgar Miranda Replication of Rafael Cordero Bilingual School 185 Peninsula Boulevard Hempstead, New York 11550 516-292-7012
Community School District					
C.S.D. 12	LEP: 0	1-6	Bilingual Spanish	54,342	María Figueroa Replication of Rafael Cordero Bilingual School 708 East Tremont Avenue Bronx, New York 10457 212-299-6000 X 12
C.S.D. 16	LEP: 100 NON-LEP: 30	3-9	Bilingual Spanish	10,284	Mercedes Miranda Replication of Rafael Cordero Bilingual School 1010 Lafayette Avenue Brooklyn, New York 11221 212-574-2306
C.S.D. 19	LEP: 220 NON-LEP: 0	5-8	Spanish/English	9,757	María S. Guasp Replication of Rafael Cordero Bilingual School 2057 Linden Boulevard Brooklyn, New York 11207 212-257-6911 or 8613 X 18
C.S.D. 27	LEP: 100 NON-LEP: 0	6-9	Spanish/English	11,000	Wanda Rivera Replication of Rafael Cordero Bilingual School 90-15 Sutter Avenue Ozone Park, New York 11417 212-835-6200

NEW YORK STATE - CHAPTER 720
TEMPORARY APPORTIONMENT FOR PUPILS OF LIMITED ENGLISH SPEAKING PROFICIENCY

NEW YORK STATE - CHAPTER 720
TEMPORARY APPORTIONMENT FOR PUPILS OF LIMITED ENGLISH SPEAKING PROFICIENCY

Chapter 720 of the laws of 1973 provides aid to school districts that have significant numbers of pupils of limited English Speaking proficiency (LEP). The districts are invited to submit proposals requesting a share of the limited funds. The districts define the population to be served, the objectives, the procedures and the evaluations. The following are projects funded for FY 79-80:

District	No. of Pupils	Level	Language(s)	Amount Awarded	Project Director
Buffalo School District	LEP: 150	PreK-8	Spanish Italian	$ 58,394	Joseph M. Vocolo Bilingual Instruction and Support Services Program 731 City Hall Buffalo, New York 14202 716-842-4685
Dunkirk Public Schools	LEP: 167	K-12	Spanish	17,997	Edward A. Kell Dunkirk Bilingual Education Program 201 Lake Shore Drive East Dunkirk, New York 14048 716-366-6700 X 30
Elmont Union Free School District	LEP: 91	1-6	Italian Spanish	42,997	Martin Petersen Project Trilingua Elmont Road School Elmont, New York 11003 516-354-4917
Hempstead Public Schools	LEP: 44	1-3	Spanish English	36,648	Edgar Miranda Academic and Social Success via A Bilingual-Multi-Cultural Approach 185 Peninsula Boulevard Hempstead, New York 11550 516-292-7140 or 7012

Chapter 720 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language(s)	Amount Awarded	Project Director
Long Beach City School District	LEP: 60	K-12	Spanish	$ 32,884	Leoncio Torres Bilingual Education-Elementary Long Beach, New York 11561 516-889-2390 or 886-2205
Enlarged City School District of the City of Middletown	LEP: 85	4-8	Spanish	94,116	Robert O. Minor UIPAN-Expansion 4-8 159 Prospect Avenue Middletown, New York 10940 914-343-4809 or 2555
Roosevelt Public Schools	LEP: 128	7-12	Spanish Haitian-Creole	30,327	Ulysses Byas Roosevelt Bilingual Education Program 10 West Pennywood Avenue Roosevelt, New York 11575
Salamanca City Central School District	LEP: 165	PreK-5	Seneca	30,381	Peter J. Peterson Allegany Seneca Bilingual Education Project 50 Iroquois Drive Salamanca, New York 14779 716-945-3605 or 3606
Syracuse School District	LEP: 75	K-6	Spanish	34,256	Anthony J. Meggesto Syracuse Bilingual Education Program 410 E. Willow Street Syracuse, New York 13203 315-425-4274

Chapter 720 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language(s)	Amount Awarded	Project Director
Wyandanch Public Schools	LEP: 177	K-12	Spanish	$ 94,458	Susan Johnson Bilingual/Bicultural Program Straight Path Road Wyandanch, New York 11798 516-491-1004
New York City Community School District					
CSD 2	LEP: 60	3-6	Spanish	55,000	Inés Pérez Project Learning Expectations Excelled Rigorously (LEER) 210 East 33rd Street New York, New York 10016 212-481-1658
CSD 2	LEP: 140	K-2	Chinese Spanish	96,884	Jacob C. Wong Project A.C.E. - Achievements in Chinese and English 210 East 33rd Street New York, New York 10016 212-481-1653
CSD 3	LEP: 1,844	K-9	Spanish French	46,485	Milton Graciano Bilingual Reading Clincian Project 300 West 96th Street New York, New York 10025 212-678-2915

Chapter 720 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language(s)	Amount Awarded	Project Director
CSD 4	LEP: 350	7-9	Spanish	$ 80,000	Carlina Rodríguez Bilingual Education through Career Awareness 410 East 100 Street New York, New York 10029 212-860-8920
CSD 5	LEP: 600	K-9	Spanish	59,987	Victoria Manero Bilingual Reading Centers 433 West 123 Street New York, New York 10027 212-690-5818
CSD 6	LEP: 208	K-3	Spanish	63,423	Erick Irizarry Bilingual Center at P.S. 132 665 West 182nd Street New York, New York 10033 212-690-8920
CSD 7	LEP: 75	K	Spanish	41,890	Federico Luis González Bilingual Education: Benefits at an Early Stage 501 Courtlandt Avenue Bronx, New York 10451 212-292-0481
CSD 12	LEP: 512	1-4	Spanish	88,303	Irma Vega Bilingual Education through Science and Social Studies 708 East Tremont Avenue Bronx, New York 10457 212-299-6000

Chapter 720 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language(s)	Amount Awarded	Project Director
CSD 13	LEP: 80	K-1	Spanish	$ 37,294	Mercedes Abruzzo Bilingual Instruction in Kindergarten 44 Court Street Brooklyn, New York 11201 212-834-6705
CSD 17	LEP: 120	K-1	Spanish Haitian-Creole	60,265	Antonia Carranza/Jo Bruno Bilingual Early Start 2 Linden Boulevard Brooklyn, New York 11226 212-756-0210 or 426-5841
CSD 18	LEP: 118	K-2	Haitian-Creole Spanish	99,432	Phyllis Gonon Early Childhood Bilingual Block School 755 East 100 Street Brooklyn, New York 11236 212-257-7506
CSD 27	LEP: 120	1-6	Spanish Italian	61,718	Abby Kessler/Wanda Rivera Elementary Bilingual Program 90-15 Sutter Avenue Ozone Park, New York 11417 212-835-6200
CSD 28	LEP: 278	1-12	Spanish	77,261	Gladys Pena Bilingual Bicultural Language Components 70-48 Austin Street Forest Hills, New York 11375 212-544-2720

Chapter 720 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language(s)	Amount Awarded	Project Director
CSD 29	LEP: 100	K-4	Spanish French	$ 90,884	Aura Gangemi Project PRIDE 221-10 Jamaica Avenue Queens Village, New York 11428 212-740-0900/01
CSD 30	LEP: 109	1-6	Greek Spanish	52,108	Vivian Anemoyanis Bilingual Education Program 36-25 Crescent Street Long Island City, New York 11106 212-729-7226
Louis Brandeis High School	LEP: 200	9-12	Spanish	99,225	Emilia G. Cardona Bilingual Program 145 West 84th Street New York, New York 10024 212-799-1570
Eastern District High School	LEP: 427	9-12	Spanish	99,126	Haydee C. Surillo Development of Bicultural Skills 227 Marcy Avenue Brooklyn, New York 11211 212-782-7505
Newtown High School	LEP: 85	9-12	Chinese	41,600	Margaret T. Pan-Loo Queens Chinese Bilingual - Language Arts Program at Newtown High School 48-01 90th Street Elmhurst, New York 11373 212-592-0883

District	No. of Pupils	Level	Language(s)	Amount Awarded	Project Director
Theodore Roosevelt High School	LEP: 330	9-12	Spanish	$ 61,718	Carmen Miranda Laraine Marcus Pacheco Theodore Roosevelt High School Bilingual Content Area Program 500 East Fordham Road Bronx, New York 10458 212-295-4976
Seward Park High School	LEP: 400	10-12	Chinese	44,800	Fay Loo Bilingual Program - Chinese 350 Grand Street New York, New York 10002 212-674-4496
Adlai E. Stevenson High School	LEP: 100	9-12	Spanish	46,566	Alfred Riccardi Bilingual SAM - Student Achievement in Mathematics 1980 Lafayette Avenue Bronx, New York 10473 212-931-6776
N.Y.C. Board of Education Bureau for Children with Retarded Mental Development (CRMD)	LEP: 150	K-12 Ungraded	Spanish	96,506	Lillian González/Urania Andersen Bureau CRMD - Individualized Bilingual Instructional Program 234 West 109th Street New York, New York 10025 212-662-0971

Chapter 720 - contd.

District	No. of Pupils	Level	Language(s)	Amount Awarded	Project Director
N.Y.C. Board of Education Bureau for Education of Physically Handicapped (BEPH)	LEP: 430	1-9	Spanish	$ 65,588	Eda L. Lepelstat Supplementary Bilingual Services For Physically Handicapped Students 110 Livingston Street Brooklyn, New York 11201 212-596-5872
N.Y.C. Board of Education Comprehensive Approach to Bilingual Education	LEP: 4,000	K-12	Chinese Spanish Greek Haitian-Creole Italian	29,800	Carmen Pérez-Cumpiano CABE - Comprehensive Approach to Bilingual Education 66 Court Street Brooklyn, New York 11201 212-858-5959
N.Y.C. Board of Education Comprehensive High Schools	LEP: 210	9-10	Chinese Italian	36,000	Florence H. Pu-Folkes READ - Reading Emphazing Arts Development 66 Court Street Brooklyn, New York 11201 212-596-4917 or 5808